

## EXEMPLE DE LA PROVA

### ACLARIMENT VÀLID PER A TOT L'EXAMEN

S'entén per «correcció de només el que calga» la correcció indispensable d'una forma lingüística per raó de la seua inadequació a la normativa gramatical o a la situació comunicativa. Cal tindre present que es puntuen negativament les correccions innecessàries.

## ÀREA 1

### Correcció de textos

L'àrea consta de dos exercicis, que consistiran a corregir dos textos escrits que pertanyen a diferents llenguatges específics.

En la prova es demana a l'examinand que corregisca només el que calga, entenent per "correcció de només el que calga" la correcció indispensable d'una forma lingüística per raó de la seua inadequació a la normativa gramatical o a la situació comunicativa. D'altra banda, cal tindre present que les correccions innecessàries es puntuen negativament. A més dels comentaris específics que es demanen en la pregunta 03, l'examinand podrà fer els aclariments i les argumentacions generals que considere oportuns.

L'àrea avalua:

#### 1. L'aplicació coherent dels criteris de correcció d'acord amb:

- La norma gramatical (ortografia, morfosintaxi i lèxic).
- La varietat lingüística: estàndard/no estàndard.
- El registre lingüístic.
- La coherència de contingut i formal del text: exposició clara i ordenada de les idees, unificació de les solucions lingüístiques, etc.

#### 2. El coneixement i l'adequada aplicació de les convencions gràfiques i estructurals a què fa referència el punt 4 de l'apartat *Objectius i continguts de la prova*.

A continuació apareixen dos exemples d'exercicis corresponents a la present àrea:

01. Corregisca només el que calga del text administratiu següent. Cal donar al text la consideració d'un original i, per tant, indicar les correccions ratllant la paraula errònia i escrivint dalt, en l'espai interlineal, les solucions que es consideren oportunes. Pel que fa als signes de puntuació, si s'han d'afegir al text, pose'ls en el lloc on corresponga; en el cas que s'hagen de suprimir, trace una creu en aspa i si s'han de modificar els que hi ha, ratlle'ls i pose al costat el signe que pertoque.

#### ATENCIÓ!

No tinga en compte les paraules subratllades, ja que les haurà de comentar en la pregunta 03.

## Ajuntament de Vilajoiosa

Informació pública de l'acord d'aprovació del projecte d'urbanització del sector PP-35 Industrial 2, de la Vilajoiosa. [2.004/A10879].

Per mitjà del present edicte es fa públic que la Junta de Govern de l'Ajuntament de La Vilajoiosa, en la Sessió Ordinària del dia 15 de març del 2.004 ha adoptat l'acord següent, que es transcriu literalment.

«CG ACG-2004/00169

### 0.4. Urbanisme

#### 4.1. Aprovació del projecte d'urbanització del sector PP-35 Industrial 2.

Vista la proposta del Sr. A. Sánchez Martínez, regidor d'urbanisme.

Vist l'expedient administratiu tramitat en este Ajuntament referit al projecte d'urbanització del sector PP-35 Industrial 2.

Atés que s'han acomplert tots i cada u dels tràmits establits en la Llei Reguladora de l'Activitat Urbanística, i en l'Article 139.1 del Decret 201/1998 de 15 de Desembre, del Govern valencià, pel que s'aprova el Reglament de Planejament de la Comunitat Valenciana, on s'hi establí: "Els projectes d'urbanització en els que es contempen actuacions integrades, s'estaran en tot al que disposa el procediment d'aprovació propi dels programes, i hauran de complir amb tots els requisits establits al respecte. A tal fi, no serà necessària la informació pública separada quan es tramiten junt als programes o plans".

Atés que l'enginyer de Camins, Canals i Ports ha informat favorablement el projecte, fent les valoracions que es transcriuen tot seguit:

"Després d'estudiar el Projecte Definitiu presentat per l'agent urbanitzador el dia 20 d'octubre de 2003, el tècnic que suscriu informa que:

1. La documentació s'ha visat pel col·legi professional corresponent.
2. Este Projecte ve a subsanar quantes deficiències es van posar de manifest en l'escrit de 4 de setembre del 2003, que este Ajuntament va adreçar a l'Agent Urbanitzador com a res-

posta a l'avant-projecte d'urbanització que es va presentar el dia 11 de juliol de 2003, i en el qual s'informava a l'agent urbanitzador de la necessitat de rectificar certs aspectes del projecte i se l'urgia a efectuar els canvis pertinents.

3. Amb el projecte presentat pot considerar-se que, en principi, queden definits els servicis i les infraestructures bàsiques que s'han de tindre en compte en qualsevol obra d'urbanització.

4. L'urbanitzador està obligat a executar totes les obres definides en el projecte presentat, independentment de què per error o omissió no hagen quedat correctament valorades en el mateix.

5. En quant a les alegacions presentades pel Grup Naturalista i Ecologista Xoriguer, cap informar que:

- a) En el projecte d'urbanització presentat queda grafiat en plans el moviment de l'escorrentia superficial, a l'igual que s'inclou una xicoteta xàrcia de recollida d'aigües pluvials que vertirà en el riu Torres.
- b) El projecte d'urbanització inclou un catàleg de l'arbolat de la zona, amb un inventari de les espècies que n'hi ha en el sector que s'ha d'urbanitzar, a més preveu el trasllat i replantament de 139 arbres afectats; no obstant això, si conforme avancen les obres es vegega afectat algun altre exemplar, s'estudiarà la viabilitat del seu trasllat i replantament.
- c) A pesar de què en el projecte d'urbanització no s'hi menciona explícitament l'aprofitament de la terra que s'extraga durant les obres, és "norma de bona pràctica constructiva" el arreplegar-la i reutilitzar-la en farciments, terraplens i zones ajardinades dins del propi àmbit de l'obra.
- d) Fins al dia de hui no s'ha aprovat cap ordenança en la que s'arreplegue l'obligació d'implantar carrils-bici en els vials de nova construcció.
- e) No és objecte del projecte d'urbanització deixar espai suficient per a un eventual desdobleament de la CN332, per quant tal previsió deu quedar plasmada en els documents de planejament (pla general i pla parcial), sobre els que ja es va recabar un informe al Ministeri de Foment al seu moment.
- f) El projecte d'urbanització és el document que definix les obres que s'han de dur a cap per a conferir a un sòl urbanitzable la condició de sòl urbà. En el present document s'han adoptat les mesures necessàries perquè les obres d'urbanització afecten mínimament al patrimoni natural de la zona."

La Junta de Govern Local acorda:

I. Aprovar el projecte d'urbanització del sector PP-35 Industrial 2, Vila-Joiosa (Alacant), presentat per l'empresa "Iniciatives Urbanístiques del Mediterrani, S.L.", com agent urbanitzador, amb el Registre d'entrada número 10360/2003, de 20 d'octubre.

II. Considerar desestimades i contestades les alegacions presentades al referit projecte, en el sentit relacionat en l'informe tècnic de l'Enginyer de Camins, Canals i Ports, de 5 de març del 2004.

III. Disposar la publicació del present Acord, prèvia remissió del projecte a la Conselleria d'Obres Públiques, Urbanisme i Transports degudament diligenciada, en el Diari oficial de la Generalitat Valenciana, a tenor del que estableix el referit article 139.1 del Decret 201/1998, en relació a l'article 59 de la Llei reguladora de l'activitat urbanística.

...».

El present Acord és definitiu en via administrativa. I únicament el podran recórrer potestativament aquells interessats als quals no se'ls haja notificat el mateix en la forma que procedix segons la Llei, per mitjà de Recurs de Reposició, que es tindrà que presentar davant de la pròpia Junta de Govern, en el termini d'un mes comptador a partir de la publicació en el Diari Oficial de la Generalitat Valenciana, en conformitat amb el que estableix l'article 107 de la Llei de Règim Jurídic de les Administracions Públiques i del Procediment Administratiu Comú. Així mateix, i atenent al que es disposa a l'article 10.25 de la Llei 29/1.998, es podrà presentar recurs contencioso-administratiu en el termini de dos mesos a partir de la publicació del present Edicte en el Diari Oficial de la Generalitat Valenciana, davant de la Sala Contenciosoadministrativa del Tribunal Superior de Justícia de la Comunitat Autònoma Valenciana. Tot això sense perjuí de què es puga interposar qualsevol altre recurs que s'estime oportú, sempre i quan s'ajuste a allò establert per la llei.

Cosa que faig pública als efectes oportuns.

Vila-joiosa, 15 d'Octubre de 2.004

El regidor d'Urbanisme

02. Corregisca només el que calga del text periodístic següent. Cal donar al text la consideració d'un original i, per tant, indicar les correccions ratllant la paraula errònia i escrivint dalt, en l'espai interlineal, les solucions que es consideren oportunes. Pel que fa als signes de puntuació, si s'han d'afegir al text, pose'ls en el lloc on corresponga; en el cas que s'hagen de suprimir, trace una creu en aspa i si s'han de modificar els que hi ha, ratlle'ls i pose al costat el signe que pertoque.

### ATENCIÓ!

No tinga en compte les paraules subratllades, ja que les haurà de comentar en la pregunta 03.

## La dinastia dels Mubarak

Només morir el seu pare, Bashar al-Asad va assumir el poder en Síria. Vàstag d'un altre llinatge surgit d'un colp militar, el fill del líder libi Gaddafi, s'apresta a succeir al seu pare quan arribe el moment. I en una nova dinastia àrab que sembla despuntar, el president egipcià Hosni Mubarak, de 76 anys ha situat al seu fill Gamal, de 41 anys, al front d'un procés de profundes reformes econòmiques que s'obri en el país àrab més poblat del món.

Encara que el règim nega que el poder vaja a ser hereditari en Egipte, el congrés del gubernamental Partit Nacional Democràtic (PDN), celebrat a El Caire, ha servit sobre tot per a escenificar l'ascensió política del jove Mubarak. "Tenim respostes urgents per a les coses que importen a la gent, no per a les típiques demandes [d'una major democratització] que fa l'oposició". Esta frase, pronunciada durant un debat amb observadors estrangers, resumix el "*nou pensament*" que pretén impulsar el fill del president egipci, un econo-

mista format en un important banc londinense, partidari d'aplicar les reformes econòmiques necessàries perquè el país comence a despertar. Però sembla evident que les reformes polítiques que demanda l'oposició tindran que esperar.

Hui per hui, el jove Mubarak només detenta el càrrec de Secretari del Comitè Polític del PND, però ha sigut presentat a través de la televisió estatal i la premsa afí com al verdader home fort del partit, immediatament després del seu pare. Tant les seues intervencions en la tribuna com les multitudinàries rodes de premsa han acaparat l'atenció d'un conclave que es va tancar enmig de les dures acusacions de l'oposició, que ha denunciat en un comunicat conjunt l'existència d'un *monopoli del poder* que intenta perpetuar-se.

A punt de complir 23 anys en el càrrec, Hosni Mubarak, va patir un desmai mentres pronunciava un discurs televisat. En mig del tradicional secretisme oficial, el president egipcià va

ser operat d'una hèrnia discal. Tot això ha fet que el congrés del partit en el poder, que va guanyar per una majoria aplastant en les eleccions legislatives del 2000, s'haja convertit en una vasta operació d'imatge per a què el fill de l'actual president guanye pes polític tant en el seu país com en el món.

Si no n'hi havia prou amb utilitzar el Congrés per a fer publicitat al jove Gamal, també els triomfs esportius aconseguits per Egipte a Atenes s'han convertit en una artimanya més per a catapultar a la fama al fill del president. Apenes fa tres setmanes que es van col·locar en el centre de El Caire grans cartells publicitaris amb la imatge de Gamal Mubarak rodejat pels cinc medallistes olímpics. Naturalment, l'oposició i la premsa independent van posar el crit en el cel i els anuncis desaparegueren a tota pressa.

La campanya d'imatge es plasma també en una creixent presència del fill de Mubarak en l'escena política. Amb una desemboltura pròpia d'un executiu, Gamal es ven com a la principal alternativa de modernitat i eficàcia en un país on les autopistes sobrevolen la misèria. Al final del congrés, Gamal Mubarak no va tindre cap inconvenient en enfrontar-se, amb el pit descobert i durant més d'una hora, a les preguntes de periodistes i intel·lectuals occidentals convidats pel propi partit, responent a totes les preguntes, fins i tot les més compromeses, amb una tranquil·litat pasmosa.

Des de què el pare l'introduïra directament en la direcció del partit ara fa quatre anys, el jove Mubarak, no ha parat d'escalar llocs. És el cap

visible d'una nova generació de tecnòcrates civils que ha anat desplaçant paulatinament a una vella guàrdia instal·lada en el poder després del colp d'estat del coronel Gamal Abdel Nasser, el líder del nacionalisme panàrabe que derrocà a la monarquia egípcia.

Una vegada clausurat el congrés amb una cerimònia amb unes mesures de seguretat faraòniques i amb la presència d'un cap d'estat pletòric de salut, al menys en aparença, no pareix que el relleu en el poder vaja a produir-se d'immediat. De fet, tot sembla indicar que Mubarak es tornarà a presentar en les pròximes eleccions, previstes per al 2005, però en cas de què passe alguna cosa, l'alternativa està garantida.

A l'altre costat, l'oposició egípcia no islàmica —una nebulosa de partits liberals, nacionalistes àrabs o esquerrans que subsistixen a dures penes— insta al Govern per a què abolisca les lleis d'emergència que es van dictar el 1981 arran de l'atemptat contra Anwar al-Sadat, assassinat quan presenciava un desfile militar, i en el que el propi Mubarak, llavors vice-president resultà ferit de gravetat.

Arrinconada i acallada pel règim, l'oposició egípcia insistix en reclamar una àmplia reforma constitucional que permeta l'elecció directa del president i l'establiment d'un límit de dos manaments en el càrrec, i advertix de què totes estes oscures maniobres propagandístiques revetlen la pretensió dels Mubarak de convertir a Egipte en una espècie de monarquia hereditària a l'antiga usança.

### Normativa lingüística i registres

L'àrea consta d'una sèrie d'exercicis que consistiran a valorar la necessitat o no de corregir determinades formes dels textos anteriors i, si cal, indicar-ne la correcció.

L'àrea avalua:

- La capacitat d'adequar els criteris de correcció a la varietat lingüística (estàndard/no estàndard), el tipus de text i la situació comunicativa.
- El coneixement que té l'examinand dels materials lingüístics d'ús més generalitzat (gramàtiques, diccionaris, vocabularis, etc).

A continuació apareix una mostra del tipus d'exercicis que poden trobar en aquesta àrea.

#### *Exemples*

03. Escriga arguments a favor o en contra de l'ús de les formes subratllades dels textos anteriors. Propose solucions diferents per a les formes que considere incorrectes.

#### ACLARIMENT

En la pregunta es valora especialment el coneixement de les fonts bibliogràfiques a partir de les quals puga ser acceptada o rebutjada una paraula o construcció determinades.

#### A) TEXT ADMINISTRATIU

- 3.1. [...] s'inclou una xicoteta xàrcia de recollida d'aigües pluvials [...].

ARGUMENTACIÓ:

---

---

---

---

SOLUCIÓ:

---

---

---

---

EXEMPLE DE LA PROVA

3.2. Tot això sense perjuí de què es pugui interposar qualsevol altre recurs [...].

ARGUMENTACIÓ:

---

---

---

---

SOLUCIÓ:

---

---

---

---

B) TEXT PERIODÍSTIC

3.3. Si no n'hi havia prou amb utilitzar el Congrés [...].

ARGUMENTACIÓ:

---

---

---

---

SOLUCIÓ:

---

---

---

---

3.4. [...] no va tindre cap inconvenient [...].

ARGUMENTACIÓ:

---

---

---

---

SOLUCIÓ:

---

---

---

---



## Correcció tipogràfica

L'àrea consta d'un exercici, que consistirà a corregir una galerada d'acord amb el text original. Per a realitzar l'exercici cal usar els signes convencionals de correcció tipogràfica.

L'àrea avalua:

- La capacitat de l'examinand per a detectar i esmenar errors relatius a convencions gràfiques i de tipografia.
- El coneixement i la correcta aplicació dels signes convencionals de correcció tipogràfica.

Tot seguit presentem un exemple del tipus d'exercici de què consta l'àrea:

*Exemple*

04. Corregisca la galerada següent d'acord amb les indicacions assenyalades en l'original. Marque les esmenes amb els signes adequats per a la correcció de galerades.

### ORIGINAL

corranda f. 1. mús. Dansa antiga, difosa a França i a Itàlia durant els segles XVI i XVII, que es convertí en un dels moviments de la suite instrumental. 2. mús. Cançó popular curta, sovint improvisada, a vegades utilitzada com a cançó de ball. 3. mús. p. ext. Cançó curta.

corrasió f. geomorf. En les àrees on tenen lloc fenòmens de deflacció, acció erosiva exercida pels grans d'arena i els fragments de roques que transporta el vent.

correbou m. etnogr. Còs de bous per carrers i places, anomenat també simplement bous.

correcamins m. ornit. Au de l'orde dels cuculiformes, de la família dels cucúlids (Geococcyx californianus), de potes llargues amb quatre dits, bec recte i prim, ales curtes i cua llarga.

corre-corrents Mot usat en l'expressió a corre-corrents loc. adv. Corrents, a corre-cuita.

correctament adv. D'una manera correcta.

corre-cuita Mot usat en l'expressió a corre-cuita loc. adv. Amb presses, sense dedicar-hi el temps degut.

### GALERADA

**corranda** f. 1. MÚS. Dansa antiga, difosa a França i Itàlia durant els segles XVI i XVII, que es convertí en un moviments de la suite instrumental. 2. MÚS Cançó popular curta, sovint improvisada, a vegades utilitzada com a cançó de ball. 2. MUS. Cançó curta

**corrasió** f. GEOMORF. En les àrees on tenen lloc fenòmens de deflacció, acció corrosiva exercida per grans d'arena i fragments de roques que transporta el vent.

**correbous** f. ETNOGRAF. Cos de bous per carrers i places, anomenat també simplement bous.

**correcamins** m. ORNIT. Au de l'orde dels cuculifomes, de la família dels cucúlids (Geococcyx californianus), de potes llargues amb quatre dists, de bec recte i prim, ales curtes i de cua llarga.

**corre-corrents** Mot usat en l'expressió a **corre-corrents** loc. adv. Corrents a corre-cuita.

**correctament** adv. De manera correcta

**corre-cuita** Mot usat en l'expressió a **corre-corrents**. Amb presses, sense dedicar-li els temps degut

## EXEMPLE DE LA PROVA

## EXEMPLE DE LA PROVA

corredor -a 1. a. adj. i m. i f. Que corre. Un cavall corredor. b. m. i f. esport. Persona que pren part en una carrera o en carreres. Dos corredors abandonaren la competició. c. m. mil. Soldat que s'enviava amb la missió de descobrir i d'observar l'enemic. d. m. ornit. Au de la família dels glareòlids (Cursorius cursor), de forma fina, amb el cos de color groc pàl·lid i amb cames llargues de color crema. 2. m. i f. a. El qui per professió fa d'intermediari en operacions mercantils, en subhastes, en pignoracions, etc., amb percepció d'una comissió o correatge. b. p. ext. Crida o nunci, oficial d'un municipi o d'una altra administració pública encarregat de la comunicació o de la difusió d'avisos, de disposicions, etc. c. esp. Agent comercial. d. corredor de canvis hist. Corredor d'orella. e. corredor de comerç dr. merc. Agent mediador que intervé en la negociació i en la transferència de qualsevol classe d'efectes i de valors públics, industrials i mercantils. f. corredor d'orella (o de llotja) hist. Corredor que intervenia en els contractes de compravenda, en la negociació de lletres de canvi, en el peritatge de teixits, naus i mercaderies, etc. 3. m. constr. En un edifici, en una nau, etc., peça de pas, llarga i estreta.

---

**corredor 1. a.** adj. i m. i f. Que corre. Un cavall corredor **b.** m. i f. ESPORT. Persona que pren part en una carrerar o en carreres. Dos corredors abandonaren la competició. **c.** MIL. Soldat que s'enviava amb la missió de descobrir i observar l'enemic. **d.** m. ORNIT. Au de la família dels glareòlids (Cursorius cursor) de forma fina, amb el cos de color groc pàl·lid i amb les cames llargues de color crema. **2.** m. i f. El qui per professió fa d'intermerdiari en operacions mercantils, en subhastes, en pignoracions, etc. amb precepció d'una comissió o carreatge. **b.** p. ext. Crida o nunci, oficial d'un municipi o d'un altra administració pública, encarregat de la comunicació i de la difussió d'avisos, disposicions, etc.. **c.** esp. agent comercial. **d.** corredor de canvis HIST. Corredor d'orella. **e.** **Corredor de comerç** dr. merc. Agent mediador que intervé en la negociació i la transferència de qualsevol classe defectes i de valors públics, industrials i mercantils. **f.** **Corredor d'orella (o de llotja)** HIST. Corredor que hi intervenia en els contractes de compravenda, en la negociació de lletres de canvi, en el peritage de teixits, naus, mercaderies, etc **3.** m En un edifici, en una nau, etc., peça de pas, llarga i estreta